

DRAFT

MINUTES OF MEETING
BETWEEN JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY AND
AUTHORITIES CONCERNED OF THE GOVERNMENT
OF THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
ON JAPANESE TECHNICAL COOPERATION PROJECT
FOR
CAPACITY BUILDING FOR THE CUSTOMS ADMINISTRATIONS
OF THE EASTERN AFRICAN REGION (PHASE 2)

Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") and Tanzania Revenue Authority (hereinafter referred to as "TRA") had a series of meetings for the purpose of the details of the technical cooperation program concerning the Project for "Capacity Building for the Customs Administrations of the Eastern African Region (Phase 2)" (hereinafter referred to as "the Project").

As a result of the discussions, JICA and TRA agreed on the matters referred to in the document attached hereto.

Dar es Salaam, XX XX, 2009

Mr. Kiyoshi Masumoto
Chief Representative
Tanzania Office
Japan International Cooperation Agency
Japan

Mr. Harry M. Kitillya
Commissioner General
Tanzania Revenue Authority
United Republic of Tanzania

THE ATTACHED DOCUMENT

I. PROJECT DESIGN MATRIX

As a result of the discussions, both sides agreed on the Project Design Matrix (hereinafter referred to as “PDM”) attached as ANNEX I. PDM may be modified upon the approval of the Joint Coordinating Committee (hereinafter referred to as “JCC”) within the framework of the Record of Discussions (hereinafter referred to as “R/D”) when necessity arises in accordance with the progress of the Project.

II. PLAN OF OPERATIONS

Both sides agreed upon the Plan of Operations (hereinafter referred to as “PO”) attached as ANNEX II which shows the timeframe for the Project implementation. PO may be modified upon the approval of the JCC within the framework of the R/D when necessary arises in accordance with the progress of the Project.

III. BUDGETARY ALLOCATION BY THE TANZANIAN SIDE

TRA will ensure sufficient logistical inputs required for the implementation of the Project activities.

ANNEX I	PROJECT DESIGN MATRIX (PDM)
ANNEX II	PLAN OF OPERATIONS (PO)

ANNEX I

Project Title: Project on Capacity Building for the Customs Administrations for the Eastern African Region (Phase 2)

Target Area: Kenya, Tanzania, Uganda

Target Group: KRA, TRA, URA and customs agents associations in the respective countries

Version: 0.0 (May 13, 2009)

Project Term: Sep. 2009 – Sep. 2013

Narrative Summary	Verifiable Indicators	Method of Measurements	Important Assumptions
<p>Overall Goal: Efficient and effective trade facilitation is carried out in the region.</p>	<p>Within two years after the construction of OSBP facilities at Namanga and Malaba, - the mean time from lodgment to release for legitimate declarations is reduced to about 4 hours - the revenue collection increases by (20%) - the detection of smuggling and tax evasion increases by (50%) in value compared with that at the beginning of the project. - OSBP system at Namanga and Malaba is referred to as a model in the East Africa region.</p>	<p>Time Release Study Records in KRA, TRA and URA Annual Report</p>	<p>- Budget for OSBP operation is allocated properly by respective customs administrations.</p>
<p>Project Purpose: Smooth and efficient customs clearance is carried out with support of proper operation of OSBP by each customs administration and through establishing constructive relationships with the customs agents.</p>	<p>- Clearance time at Namanga is shortened from the current average of 2-3 days to the average of 1 day. - The number of times the customs administrations provided advice to their members. - Track record of the number of smugglings detected - The ratio of errors found in declaration documents submitted from the customs agents decreases.</p>	<p>Time Release Study Records in KRA, TRA and URA Annual Report</p>	<p>- Budget for OSBP operation is allocated properly by respective customs administrations. - Other stakeholders fully cooperate with the customs administrations. - OSBP system is introduced widely among other border posts in the region. - The customs agent associations continue to supervise and provide advice to their member agents.</p>
<p>Outputs: 1 The capacity of customs administration is enhanced. 2 Compliance level and capacity of customs agents are enhanced through the strengthened functions of customs agents associations.</p>	<p>- The number of workshops and seminars held. - The number of participants. - Manuals/handbooks developed/provided. - Completion of the Detailed Design of OSBP at Namanga - Establishment of system at customs agent associations to supervise their members. - The number of advice, notice, coaching, trainings provided by customs agent associations for the benefit of their members.</p>	<p>Records of the activities</p>	<p>- Other stakeholders fully cooperate with the customs administrations. - Bilateral agreements on OSBP at Namanga and Malaba are signed between the concerned countries, which would be coordinated by EAC. - EAC develops and adopts Regional OSBP Legal Framework which will replace the bilateral agreements. - OSBP facilities are constructed at Namanga. (To be constructed by JICA loan.) - OSBP facilities are constructed at Malaba. (To be constructed by EATTFP and EU.)</p>
<p>Activities: 1-1 Establish the plan of operations based on the outputs achieved in the previous phase. 1-2 Continue building the capacity of officials of customs administration in order for them to operate the OSBP model properly and smoothly. 1-3 Conduct activities and provide advice to enhance institutional capacity and strengthen the capacity of</p>	<p>Inputs: Kenya, Tanzania, Uganda - Counterpart personnel - Office space for JICA experts - Necessary expense (including domestic travel) for their staffs - Customs Agents Associations of respective countries - Counterpart personnel - Necessary expense (including domestic travel) for their staffs</p>		<p>- The officials who received training continue working on OSBP in the customs administrations. - The members of customs agents associations who received training continue working in respective offices.</p>

<p>management so as to share, stock and develop institutional knowledge.</p> <p>1-4 Continue the pilot projects (ICT and Joint Border Surveillance). Consider rolling out the pilot projects to other potential border posts, if appropriate.</p> <p>1-5 Strengthen the supervision functions of customs administration in order to improve the compliance level of trade, particularly customs agents.</p> <p>1-6 Consider on and provide advice in tackling regional common issues.</p> <p>1-7 Conduct the detailed design study of OSBP at Namanga (with a view to be used as a model for OSBP facilities in other areas)</p> <p>1-8 Grasp and analyze obstacles to trade facilitation including shortcomings of infrastructure.</p> <p>2-1 Conduct the baseline survey on customs agents and associations in each country.</p> <p>2-2 Based on the results of the baseline survey, conduct activities so as to strengthen functions of customs agents associations.</p>	<p>Japan (JICA)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Long-term experts - Chief Advisor - Coordinator - Customs Agents Association - Regional Cooperation - Short-term experts - Classification, Valuation, PCA, etc. - Training in third-country(s) and/or in Japan - Procurement of necessary equipment - Expense for local activities (seminars, workshops, etc.) 	<p>Preconditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The structure and system of a Juxtaposed OSBP is well understood by the stakeholders.
---	---	--

	JFY2009												JFY2010												JFY2011												JFY2012												JFY2013													
	2009			2010			2011			2012			2013			2009			2010			2011			2012			2013			2009			2010			2011			2012			2013																			
	9	10	11	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Output 1	The capacity of customs administration is enhanced.																																																													
1-1	Establish the plan of operations based on the outputs achieved in the previous phase.																																																													
1-2	Continue building the capacity of officials of customs administration in order for them to operate the OSBP model properly and smoothly.																																																													
1-3	Conduct activities and provide advice to enhance institutional capacity and strengthen the capacity of management so as to share, stock and develop institutional knowledge. Continue the pilot projects (ICT and Joint Border Surveillance). Consider rolling out the pilot projects to other potential border posts, if appropriate.																																																													
1-4	Strengthen the supervision functions of customs administration in order to improve the compliance level of trade, particularly customs agents.																																																													
1-5	Consider on and provide advice in tackling regional common issues.																																																													
1-6	Conduct the detailed design study of OSBP at Namanga (with a view to be used as a model for OSBP facilities in other areas)																																																													
1-7	Grasp and analyze obstacles to trade facilitation including shortcomings of infrastructure.																																																													
1-8	Compliance level and capacity of customs agents are enhanced through the strengthened functions of customs agents associations.																																																													
Output 2	Conduct the baseline survey on customs agents and associations in each country.																																																													
2-1	Based on the results of the baseline survey, conduct activities so as to strengthen functions of customs agents associations.																																																													
2-2	Based on the results of the baseline survey, conduct activities so as to strengthen functions of customs agents associations.																																																													

DRAFT

RECORD OF DISCUSSIONS
BETWEEN JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY AND
AUTHORITIES CONCERNED OF THE GOVERNMENT
OF THE REPUBLIC OF UGANDA
ON JAPANESE TECHNICAL COOPERATION PROJECT
FOR
CAPACITY BUILDING FOR THE CUSTOMS ADMINISTRATIONS
OF THE EASTERN AFRICAN REGION (PHASE 2)

In response to the request of the Government of the Republic of Uganda, Government of Japan has decided to implement Japan-Uganda Technical Cooperation Project for “Capacity Building for the Customs Administrations of the Eastern African Region (Phase 2)” (hereinafter referred to as “the Project”) in accordance with the Agreement on Technical Cooperation between the Government of Japan and the Government of the Republic of Uganda, signed on (date of technical cooperation agreement) XX XX, 200X (hereinafter referred to as “the Agreement”), the Embassy of Japan’s note XX/XX/200X dated XX X, 200X and the Ministry of XX of Uganda’s note XXX/X/XXX/XX/XX dated XX XX, 200X.

Accordingly, the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as “JICA”), the official agency responsible for the implementation of the technical cooperation program of the Government of Japan, will cooperate with the authorities concerned of the Government of Uganda in implementing the Project.

JICA and the authorities concerned of the Government of the Republic of Uganda had a series of discussions on the framework of the Project. As a result of the discussions, JICA and the authorities concerned agreed on the matters referred to in the document attached hereto.

Kampala, XX XX, 2009

Mr. Tetsuo Seki
Chief Representative
Uganda Office
Japan International Cooperation Agency
Japan

Ms. Allen Kagina
Commissioner General
Uganda Revenue Authority
Republic of Uganda

R/D for Uganda

THE ATTACHED DOCUMENT

I. COOPERATION BETWEEN JICA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF UGANDA

1. The Government of the Republic of Uganda will implement the Project in cooperation with JICA.
2. The Project will be implemented in accordance with the Master Plan which is given in Annex I.

II. MEASURES TO BE TAKEN BY JICA

In accordance with the laws and regulations in force in Japan and the provisions of Article III of the Agreement, JICA, as the executing agency for technical cooperation by the Government of Japan, will take, at its own expense, the following measures according to the normal procedures of its technical cooperation scheme.

1. DISPATCH OF JAPANESE EXPERTS

JICA will provide the services of the Japanese experts as listed in Annex II. The provision of Article V of the Agreement will be applied to the above-mentioned experts.

2. PROVISION OF MACHINERY AND EQUIPMENT

JICA will provide such machinery, equipment and other materials (hereinafter referred to as "the Equipment") necessary for the implementation of the Project as listed in Annex III. The provision of Article VII of the Agreement will be applied to the Equipment.

3. TRAINING OF UGANDAN PERSONNEL IN JAPAN

JICA will receive the Ugandan personnel connected with the Project for technical training in Japan.

III. MEASURES TO BE TAKEN BY THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF UGANDA

1. The Government of the Republic of Uganda will take necessary measures to ensure that the self-reliant operation of the Project will be sustained during and after the period of Japanese technical cooperation, through full and active involvement in the Project by all related authorities, beneficiary groups and institutions.
2. The Government of the Republic of Uganda will ensure that the technologies and knowledge acquired by the Ugandan nationals as a result of the Japanese technical cooperation will contribute to the economic and social development of the Republic of Uganda.
3. In accordance with the provisions of Article V of the Agreement, the Government of the Republic of Uganda will grant, in the Republic of Uganda, privileges, exemptions and benefits to the Japanese experts referred to in II-1 above and their families.
4. In accordance with the provisions of Article VII of the Agreement, the Government of the Republic of Uganda will take the measures necessary to receive and use the Equipment provided by JICA under II-2 above and equipment, machinery and materials carried in by the Japanese experts referred to in II-1 above.
5. The Government of the Republic of Uganda will take necessary measures to ensure that the knowledge and experience acquired by the Ugandan personnel from technical training in Japan will be utilized effectively in the implementation of the Project.
6. In accordance with the provision of Article V-2(b) of the Agreement, the Government of the Republic of Uganda will provide the services of Ugandan counterpart personnel and administrative personnel as listed in Annex IV.
7. In accordance with the provision of Article V-2(a) of the Agreement, the Government of the Republic of Uganda will provide the buildings and facilities as listed in Annex V.
8. In accordance with the laws and regulations in force in the Republic of Uganda, the Government of the Republic of Uganda will take necessary measures to supply or replace at its own expense machinery, equipment, instruments, vehicles, tools, spare parts and any other materials necessary for the implementation of the Project other than the Equipment provided by JICA under II-2 above.

R/D for Uganda

2

9. In accordance with the laws and regulations in force in the Republic of Uganda, the Government of the Republic of Uganda will take necessary measures to meet the running expenses necessary for the implementation of the Project.

IV. ADMINISTRATION OF THE PROJECT

1. Commissioner General of the Uganda Revenue Authority (hereinafter referred to as "URA"), as the Project Director, will bear overall responsibility for the administration and implementation of the Project.
2. Commissioner of Customs of URA, as the Project Manager, will be responsible for the managerial and technical matters of the Project.
3. The Japanese experts will provide necessary recommendations and advice to the Project Director and the Project Manager on any matters pertaining to the implementation of the Project.
4. The Japanese experts will give necessary technical guidance and advice to Ugandan counterpart personnel on technical matters pertaining to the implementation of the Project.
5. For the effective and successful implementation of technical cooperation for the Project, a Joint Coordinating Committee will be established whose functions and composition are described in Annex VI.

V. JOINT EVALUATION

Evaluation of the Project will be conducted jointly by JICA and the Ugandan authorities concerned in order to examine the level of achievement.

- Mid-term evaluation: At the interim period of the cooperation term
- Terminal evaluation: During the last six months of the cooperation term

VI. CLAIMS AGAINST JAPANESE EXPERTS

In accordance with the provision of Article VI of the Agreement, the Government of the Republic of Uganda undertakes to bear claims, if any arises, against the Japanese experts engaged in technical cooperation for the Project resulting from, occurring in the course of, or otherwise connected with the discharge of their official functions in the Republic of Uganda except for those arising from the willful misconduct or gross negligence of the Japanese experts.

VII. MUTUAL CONSULTATION

There will be mutual consultation between JICA and the Government of the Republic of Uganda on any major issues arising from, or in connection with this Attached Document.

VIII. MEASURES TO PROMOTE UNDERSTANDING OF AND SUPPORT FOR THE PROJECT

For the purpose of promoting support for the Project among the people of the Republic of Uganda, the Government of the Republic of Uganda will take appropriate measures to make the Project widely known to the people of the Republic of Uganda.

IX. TERM OF COOPERATION

The term of cooperation will be approximately 4 years, ending on September 3rd 2013.

ANNEX I	MASTER PLAN
ANNEX II	LIST OF JAPANESE EXPERTS
ANNEX III	LIST OF MACHINERY AND EQUIPMENT
ANNEX IV	LIST OF UGANDAN COUNTERPART AND ADMINISTRATIVE PERSONNEL
ANNEX V	LIST OF BUILDINGS AND FACILITIES
ANNEX VI	JOINT COORDINATING COMMITTEE

ANNEX I

MASTER PLAN

Overall Goal

Efficient and effective trade facilitation is carried out in the region.

Project Purpose

Smooth and efficient customs clearance is carried out with support of proper operation of OSBP by each customs administration and through establishing constructive relationships with the customs agents.

Outputs

- 1 The capacity of customs administration is enhanced.
- 2 Compliance level and capacity of customs agents are enhanced through the strengthened functions of customs agents associations.

Activities

- 1-1 Establish the plan of operations based on the outputs achieved in the previous phase.
- 1-2 Continue building the capacity of officials of customs administration in order for them to operate the OSBP model properly and smoothly.
- 1-3 Conduct activities and provide advice to enhance institutional capacity and strengthen the capacity of management so as to share, stock and develop institutional knowledge.
- 1-4 Continue the pilot projects (ICT and Joint Border Surveillance). Consider rolling out the pilot projects to other potential border posts, if appropriate.
- 1-5 Strengthen the supervision functions of customs administration in order to improve the compliance level of trade, particularly customs agents.
- 1-6 Consider on and provide advice in tackling regional common issues.
- 1-7 Conduct the detailed design study of OSBP at Namanga (with a view to be used as a model for OSBP facilities in other areas)
- 1-8 Grasp and analyze obstacles to trade facilitation including shortcomings of infrastructure..
- 2-1 Conduct the baseline survey on customs agents and associations in each country.

R/D for Uganda

5

2-2 Based on the results of the baseline survey, conduct activities so as to strengthen functions of customs agents associations.

ANNEX II

LIST OF JAPANESE EXPERTS

Long-term experts

- Chief Advisor
- Customs Agents Association
- Regional Cooperation
- Coordinator

Note: The Long-term experts will be stationed in Nairobi, Kenya.

Short-term experts

- as necessary

ANNEX III

LIST OF MACHINERY AND EQUIPMENT

1. Equipment necessary for the implementation of the Project, if any.

Note:

The contents, specifications and quantity of equipment will be decided through mutual consultation and within the allocated budget.

ANNEX IV

LIST OF UGANDAN COUNTERPART AND ADMINISTRATIVE PERSONNEL

1. Counterpart Personnel

- (1) Project Director
- (2) Project Manager
- (3) Working Group

2. Administrative Personnel

- (1) Administrative Assistant
- (2) Supporting Staff
- (3) Other Supporting Staff necessary for the implementation of the Project

ANNEX V

LIST OF BUILDINGS AND FACILITIES

1. Office spaces and facilities including sufficient furnishing, telephone lines and access to Internet for the Japanese experts as necessary when they visit URA.
2. Other facilities necessary for the implementation of the Project
3. Other facilities mutually agreed upon as necessary

ANNEX VI

JOINT COORDINATING COMMITTEE

1. Functions

The Joint Coordinating Committee (hereinafter referred to as "JCC") will be established and convened at least twice a year and whenever necessity arises in order to fulfill the following functions:

- (1) advise on the relevance of an annual work plan of the Project based on the Plan of Operations within the framework of the R/D.
- (2) participate in the monitoring and evaluation exercises on the progress of the Project and provide advice on the results of the annual work plan, and
- (3) discuss and advise on major issues that arise during the implementation period of the Project.

2. Compositions

The Joint Coordinating Committee shall be composed of:

(1) Chairperson: Commissioner General of URA

(2) Members:

1. Ugandan side:

- (1) Project Manager
- (2) Representative(s) of Ministry of Finance Planning and Economic Development
- (3) Other personnel concerned with the Project decided by the Ugandan side, if necessary

2. Japanese side

- (1) Project Expert(s)
- (2) Representative(s) of JICA Uganda Office
- (3) Official(s) of Embassy of Japan, if necessary
- (4) Other personnel concerned and/or dispatched by JICA, if necessary

3. Observers

Observers may attend as agreed upon by both URA and JICA.

3. Steering Committee

Steering Committee is to provide secretariat services to RJCC. This includes technical and operational issues. The committee should meet with all working groups of concerned countries including representatives from EAC Secretariat . They shall meet to discuss agenda and proposals that would be discussed in RJCC.

4. Regional JCC

Since the Project will be implemented as part of the regional cooperation including Kenya Revenue Authority (KRA) and Tanzania Revenue Authority (TRA), the Project may substitute holding JCC with Regional JCC together with KRA and TRA, including EAC Secretariat. In such case, the venue and the chairperson shall be decided upon mutual discussions among the concerned parties.

DRAFT

MINUTES OF MEETING
BETWEEN JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY AND
AUTHORITIES CONCERNED OF THE GOVERNMENT
OF THE REPUBLIC OF UGANDA
ON JAPANESE TECHNICAL COOPERATION PROJECT
FOR
CAPACITY BUILDING FOR THE CUSTOMS ADMINISTRATIONS
OF THE EASTERN AFRICAN REGION (PHASE 2)

Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as “JICA”) and Uganda Revenue Authority (hereinafter referred to as “URA”) had a series of meetings for the purpose of the details of the technical cooperation program concerning the Project for “Capacity Building for the Customs Administrations of the Eastern African Region (Phase 2)” (hereinafter referred to as “the Project”).

As a result of the discussions, JICA and URA agreed on the matters referred to in the document attached hereto.

Kampala, XX XX, 2009

Mr. Tetsuo Seki
Chief Representative
Uganda Office
Japan International Cooperation Agency
Japan

Ms. Allen Kagina
Commissioner General
Uganda Revenue Authority
Republic of Uganda

M/M for Uganda

THE ATTACHED DOCUMENT

I. PROJECT DESIGN MATRIX

As a result of the discussions, both sides agreed on the Project Design Matrix (hereinafter referred to as “PDM”) attached as ANNEX I. PDM may be modified upon the approval of the Joint Coordinating Committee (hereinafter referred to as “JCC”) within the framework of the Record of Discussions (hereinafter referred to as “R/D”) when necessity arises in accordance with the progress of the Project.

II. PLAN OF OPERATIONS

Both sides agreed upon the Plan of Operations (hereinafter referred to as “PO”) attached as ANNEX II which shows the timeframe for the Project implementation. PO may be modified upon the approval of the JCC within the framework of the R/D when necessary arises in accordance with the progress of the Project.

III. BUDGETARY ALLOCATION BY THE UGANDAN SIDE

URA will ensure sufficient logistical inputs required for the implementation of the Project activities.

ANNEX I	PROJECT DESIGN MATRIX (PDM)
ANNEX II	PLAN OF OPERATIONS (PO)

ANNEX I

Project Title: Project on Capacity Building for the Customs Administrations for the Eastern African Region (Phase 2)

Target Area: Kenya, Tanzania, Uganda

Target Group: KRA, TRA, URA and customs agents associations in the respective countries

Version: 0.0 (May 13 2009)

Project Term: Sep. 2009 – Sep. 2013

Narrative Summary	Verifiable Indicators	Method of Measurements	Important Assumptions
<p>Overall Goal: Efficient and effective trade facilitation is carried out in the region.</p>	<p>Within two years after the construction of OSBP facilities at Namanga and Malaba, - the mean time from lodgment to release for legitimate declarations is reduced to about 4 hours - the revenue collection increases by (20%) - the detection of smuggling and tax evasion increases by (50%) in value compared with that at the beginning of the project. - OSBP system at Namanga and Malaba is referred to as a model in the East Africa region.</p>	<p>Time Release Study Records in KRA, TRA and URA Annual Report</p>	<p>- Budget for OSBP operation is allocated properly by respective customs administrations.</p>
<p>Project Purpose: Smooth and efficient customs clearance is carried out with support of proper operation of OSBP by each customs administration and through establishing constructive relationships with the customs agents.</p>	<p>- Clearance time at Namanga is shortened from the current average of 2-3 days to the average of 1 day. - The number of times the customs administrations provided advice to their members. - Track record of the number of smugglings detected - The ratio of errors found in declaration documents submitted from the customs agents decreases.</p>	<p>Time Release Study Records in KRA, TRA and URA Annual Report</p>	<p>- Budget for OSBP operation is allocated properly by respective customs administrations. - Other stakeholders fully cooperate with the customs administrations. - OSBP system is introduced widely among other border posts in the region. - The customs agent associations continue to supervise and provide advice to their member agents.</p>
<p>Outputs: 1 The capacity of customs administration is enhanced. 2 Compliance level and capacity of customs agents are enhanced through the strengthened functions of customs agents associations.</p>	<p>- The number of workshops and seminars held. - The number of participants. - Manuals/handbooks developed/provided. - Completion of the Detailed Design of OSBP at Namanga - Establishment of system at customs agent associations to supervise their members. - The number of advice, notice, coaching, trainings provided by customs agent associations for the benefit of their members.</p>	<p>Records of the activities</p>	<p>- Other stakeholders fully cooperate with the customs administrations. - Bilateral agreements on OSBP at Namanga and Malaba are signed between the concerned countries, which would be coordinated by EAC. - EAC develops and adopts Regional OSBP Legal Framework which will replace the bilateral agreements. - OSBP facilities are constructed at Namanga. (To be constructed by JICA loan.) - OSBP facilities are constructed at Malaba. (To be constructed by EATTFP and EU.)</p>
<p>Activities: 1-1 Establish the plan of operations based on the outputs achieved in the previous phase. 1-2 Continue building the capacity of officials of customs administration in order for them to operate the OSBP model properly and smoothly. 1-3 Conduct activities and provide advice to enhance institutional capacity and strengthen the capacity of</p>	<p>Inputs: Kenya, Tanzania, Uganda - Counterpart personnel - Office space for JICA experts - Necessary expense (including domestic travel) for their staffs Customs Agents Associations of respective countries - Counterpart personnel - Necessary expense (including domestic travel) for their staffs</p>		<p>- The officials who received training continue working on OSBP in the customs administrations. - The members of customs agents associations who received training continue working in respective offices.</p>

<p>management so as to share, stock and develop institutional knowledge.</p> <p>1-4 Continue the pilot projects (ICT and Joint Border Surveillance). Consider rolling out the pilot projects to other potential border posts, if appropriate.</p> <p>1-5 Strengthen the supervision functions of customs administration in order to improve the compliance level of trade, particularly customs agents.</p> <p>1-6 Consider on and provide advice in tackling regional common issues.</p> <p>1-7 Conduct the detailed design study of OSBP at Namanga (with a view to be used as a model for OSBP facilities in other areas)</p> <p>1-8 Grasp and analyze obstacles to trade facilitation including shortcomings of infrastructure.</p> <p>2-1 Conduct the baseline survey on customs agents and associations in each country.</p> <p>2-2 Based on the results of the baseline survey, conduct activities so as to strengthen functions of customs agents associations.</p>	<p>Japan (JICA)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Long-term experts - Chief Advisor - Coordinator - Customs Agents Association - Regional Cooperation - Short-term experts <ul style="list-style-type: none"> - Classification, Valuation, PCA, etc. - Training in third-country(s) and/or in Japan - Procurement of necessary equipment - Expense for local activities (seminars, workshops, etc.) 	<p>Preconditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The structure and system of a Juxtaposed OSBP is well understood by the stakeholders.
---	---	--

	JFY2009			JFY2010					JFY2011					JFY2012					JFY2013																
	2009			2010					2011					2012					2013																
	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7
Output 1																																			
1-1	↑																																		
1-2																			↑																
1-3																			↑																
1-4																			↑																
1-5																			↑																
1-6																			↑																
1-7																			↑																
1-8																			↑																
Output 2																																			
2-1																			↑																
2-2																			↑																

面談議事録(ケニア) (1) JICA ナイロビ

会議名	表敬訪問と概要説明
日時	2009年 5月 7日 8:30 - 9:00
場所	JICA ケニア事務所
出席者	高橋嘉行 JICA ケニア事務所 所長 長谷俊明 JICA ミッションコンサルタント 石川智彦 JICA ケニア事務所 企画調査員
討議事項	内 容 (敬称略)
概要説明	<p>高橋所長からは、下記の留意事項とこれまでの経過などの説明があった。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 本件は東アフリカの全体の経済活動の基盤となるものであり、これまでの活動に対しても評価が高く、今後とも継続して実施するために、ウガンダやタンザニアとも十分協議していただきたい。 ● 2007年の9月からの活動は立ち上げということもあってあわただしかったが、水井専門家のおかげで関係三カ国は大変前向きになっている。特に昨年の TICAD や G7 での日本政府の表明もあり OSBP は重要なテーマとして各国の注目を集めている。 ● 国の政治情勢やさまざまな事情があり、機材調達や施設整備で予定通りいっていないところも見受けられると思うが、長期的な視野で見るとお願いしたい。

面談議事録(ケニア) (2) K R A

会議名	調査内容の説明と調査票への記入依頼
日時	2009年 5月 7日 10:30 - 12:30
場所	JICA プロジェクトオフィス KRA
出席者	A.H.Haji Deputy Commissioner、KRA J.K. Cheruiyot Deputy Commissioner 水井専門家、吉田(プロジェクトコーディネーター) 長谷俊明 JICA ミッションコンサルタント 石川智彦 JICA ケニア事務所 企画調査員
討議事項	内 容 (敬称略)
質問票	<p>評価ミッションの JCC の開催場所がダルエスからナイロビに変更されたことに関し種々の準備事項の打ち合わせがおこなわれた。</p> <p>(長谷) 質問票の説明と、データに関してはKRA手持ちの最近のもので代用できることを説明。</p> <p>(ハジ次長) 質問票のインパクトやサステナビリティに関するデータ項目の確認。地域別の税関収入は財務省管轄となっており、データを外部に出すにはさまざまな許可が必要。したがってナマンガとマラバに関するデータのみ 2007年からのもので代替することで合意。</p>

面談議事録(ケニア) (3) K I F W A

会議名	通関業務組合の現状と JICA プロジェクトの今後の活動に関して意見交換
日 時	2009年 5月 8日 14:00 - 16:30
場 所	JICA プロジェクトオフィス KRA
出席者	J Gitau Richard, Shipping, information and services Ltd Timothy Maina, Horizon Express Co., Ltd 長谷
討議事項	内 容 (敬称略)
現状	1. 現状の問題点など 通常の輸入手続きに関して、申告書類を提出しても支払いを済ませて、銀行からその確認情報が入ってからでしか手続きが始まらないので手続きに時間がかかる。港湾では通常3日、航空貨物でも同様であり、早くても丸一日、通常翌日繰越の1.5から2日かかる。これでも SIMBA システムが2005年に導入されてずいぶん改善された、それ以前は筆舌に尽くしがたいくらい時間がかかっていたし、いつ通関が切れるかわからなかった。
国境手続	内陸国境税関に関しては、従来は輸出手続きに2日、タンザニア側で輸入手続きに3日かかっていた。ナイロビの貨物はナイロビのHQ(DPC: Data Processing Center)に申告情報を提出して必要な費用も支払ってからトラックが発発する。モンバサからのトランジットの場合は保険(ボンド)の支払い等を済ませて、申告情報をイントラネットで送信してトラックが国境に向かうので、最近は一日で輸出手続きは終了するようになった。ただしタンザニア側で輸入手続きが2日かかるので合計3日かかる。
問題点1 ボンド	問題は国境税関のオフィサーが通関後48時間以内にSIMBAシステムに貨物の通関を終了した旨を入力しなければならないのに、それがずいぶん遅れることが多く、そのためにボンドのキャンセルが遅れ、ひいては次の貨物のためのボンド発行にさし障りとなることがある。国境での待ち時間は運転手の食費や宿泊費の負担も伴うので、OSBPは大変ありがたいし重要であると認識している。
問題点2	現状では申告に対して税関から修正要求が出たとき、不服申し立てをしたくとも、返答に時間がかかり、それまで貨物の引取りができいないため、港湾 ストアレッジ料金がかさむため必要以上に負担が大きくなる。結局、異議申し立ては出来ず、問題点はクリアにならないのが実情。
輸入者教育も重要	2. セミナーなど人材育成に関して これまでに実施された「分類」、「評価」のセミナーなどは大変有益で役に立った。メンバー企業がもっと参加できるよう同様のものを今後も実施してほしい。エージェントのみならず輸入者・輸出者へのセミナーも同時に大事であろう。なぜなら輸入者からの貨物情報に基づいてエージェントが税関申告を代行するが、意図的に虚偽の情報を与えてエージェントをわなにかける輸入者もいる。処罰の対象はエージェントにとどまるため、輸入者は別のエージェントを選んで申告の代行をさせている。
業者数	現在エージェントは小さなものも含めると1,200社にのぼり、通関士の資格は無いものの、業務責任者の数は3,000人程度である。貨物量がまだ少ない中でこれだけのエージェントがいると過当競争になりがちで、輸入者の無理を聞いて虚偽の申告を行なう業者も出てくる結果となる。PCAは輸入者に対して行なうものであるから、それをしっかり実施してほしい。
通関士登録制度検討中	現在通関士の登録を協会(KIFWA)からの推薦をもとにKRAがインタビュー審査して実施しているが、協会からの推薦というあいまいな選別方式ではなく、システムチックなものとしたい。そこで、6ヶ月の講習のあと試験を実施し、合格者に税関職員がインタビュー審査をおこない登録する、という手順で通関士制度を考えている。現在協会のメンバーは会社単位で年間7,000Kshの会費を払っているが、これはあくまでも運営費をまかなうのみで、セミナーなどは参加者が自己負担する方法でないと成り立たない。講習会はKRAとのジョイントオペレーションにして講習室などはKRAからの施設提供を受けて安価で実施できるよう交渉中。

面談議事録(ケニア) (4) K R A

会議名	調査内容の説明と調査票家の記入依頼
日 時	2009年 5月 11日 17:00 - 18:30
場 所	KRA Meeting Room
出席者	Wambui Namu、Commissioner of Customs A.H.Haji Deputy Commissioner、KRA Susan Wanjohi, Assistant Commissioner (Business Improvement) 水井専門家、阿部、馬杉、吉田、石川、長谷
討議事項	内 容 (敬称略)
ハード面の配慮	<p>(阿部・馬杉) 次期プロジェクトのスケジュール等を説明した後、水井専門家が MM に関しても説明し、了解を得る。</p> <p>(ハジ次長) OSBP のインフラの側面も含めた全体を視野に入れた上で、ソフト面の改善方向を打ち出し、ハード面の改善も担当部署に指摘するよう意識していくことをフェーズ2の活動内容の追加項目としたい。例えばナマンガには当初、電気も電話もなかった。またマラバのインフラは十分でなく、交通量に比してキャパを越えている。DFIF や USAID はマラバへの支援を約しておきながら8年かかっても進展がない。JICA は反面、2年間でかなりの進展があった。</p> <p>(水井専門家含む J I C A サイド) 了解した。</p> <p>(ナム局長) JICA プロジェクトのワーキンググループは税関改革のための組織と整合性のあるものにしたい。 そうすれば JICA プロジェクトで変革をおこなった成果が組織に定着する。</p> <p>(水井専門家) 当プロジェクトではコンセプトを技術移転するので、policy setting に活用されることを目指している。</p> <p>今後の J C C のスケジュールと場所など変更内容に関して事務的な打ち合わせがおこなわれた。</p>

面談議事録(ケニア) (5) JICA ナイロビ

会議名	プロジェクトフェーズ2の説明とナマンガの支援検討
日 時	2009年 5月 12日 8:30 - 9:30
場 所	JICA ケニア事務所
出席者	小嶋良輔 JICA 事務所次長 水井、阿部、馬杉、石川、長谷
討議事項	内 容 (敬称略)
ナマンガのD/D支援	<p>(阿部・馬杉) 次期プロジェクトの概要とスケジュール等を説明、フェーズ2の人員計画等についても説明。</p> <p>ナマンガの D/D の進め方について検討。JICA ケニア事務所の契約相手は EAC ではなく GIBB にするほうがスムーズだろう。現実的な方策として、JICA 本部が日本人短期専門家を備上して現地に派遣し、OSBP の考え方が受け入れられるような施設設計を GIBB に指導し、EAC に提供することで合意。この業務は早いほうが良いが、これから T O R 等を作成して公示の手続きを行うと早くて9月頃の派遣となろう。时期的な関係からフェーズ2のコンポーネントとして計上するのが適当と考えられる。</p>

面談議事録(ケニア) (6) 日本大使館

会議名	表敬とプロジェクトの説明
日 時	2009年 5月12日 11:00 - 12:00
場 所	在ケニア日本大使館
出席者	岩谷滋雄 大使 萩原正大 三等書記官 水井、阿部、馬杉、石川、長谷
討議事項	内 容 (敬称略)
業者の 能力向上	(団長より) 次期プロジェクトのスケジュール等を説明、フェーズ2の人員計画等についても説明。 ナマンガの OSBP の D/D の件も説明 (水井専門家) フェーズ2で加わる通関業者の指導は迅速通関の基礎であり、貨物内容に関するパッキングリストなどは食い違いがないか通関業者が検査し、不十分な場合は通関業者が作成するようにならなければ改善は進まない。このように通関業者の能力改善が重要なテーマである。
改善の方 向性	(水井専門家) ケニア税関には、問題のある書類は返却するなど、リーンプロセスを実現するように業務を方向付けなければ、手続きの時間短縮は実現できない。これらの点を本邦研修を通じて指導できて、大変効果があった。
OSBPの 重要性	(岩谷大使) EAC は共通市場の構想を出しているが、タンザニアやウガンダは OSBP を支持している。共通市場は政治家の構想であって簡単に実現はできないので OSBP はこれからも重要であろう。プロジェクトの協力期間は長い方がよい。 (岩谷大使) 入国管理の面などもフェーズ2で検討してみてもどうか。シニア海外ボランティアも考えられるだろう。

面談議事録 ウガンダ (1) U R A

会議名	URA meeting
日時	2009年 5月 14日 14:00 - 16:00 & 5月18日 11:00-12:30
場所	URA Customs office
出席者 (敬称略)	Phoebe Kanya, Assistant Commissioner, Compliance & Business Analysis Richard Kamajugo, Assis. Commissioner, trade customs Enoch Walugembe, Assis. Commissioner, Enforcement Moses Nambale Bwire, Assis. Commissioner, Customs Audit ROSE Sambula Wangwe, Manager, Entebe Region 水井 (JICA 専門家) 内田 (JICA ウガンダ事務所援助協調/公共財政管理企画調査員) 阿部(団長)、馬杉、長谷 (JICA ミッションメンバー)
討議事項	内 容 (敬称略)
U R A の 支持表明	14日 JICAプロジェクトの説明、フェーズ1からフェーズ2への移行スケジュール、専門家体制などを説明。M/M (Evaluationとフェーズ2)の内容を検討。修正指摘など。Official Requestを提出する時期に関しても6月末までとのことで合意。 (カミヤ) 税関局長もこのプロジェクトを強く支持している。プロジェクトのこれまでの経過も素晴らしいが、本邦研修や成果もすばらしかった。 (カマジュゴ) 他の援助機関と異なり、水井専門家は実際に現状を変革してくれたので大変感謝している。これからもJICAのプロジェクトを軸にしてURAは税関近代化プログラムの推進を考えていきたい。
回廊調査	(阿部団長) JICAのフェーズ2は、後継の専門家による指導と適切なアドバイスが受けられるとのことから、URAとプロジェクトメンバーがよりいっそうのコミュニケーションをとりつつ、OSBPのためのニーズ把握など支援内容についてもJICA側が柔軟に検討することを表明。 (水井専門家) WCOによる回廊効率化調査も予定されているようなので、ベースライン調査を実施することなどを含め、URAもフェーズ2に関して積極的に活動に参画してくれるよう要請。(URAも合意。) JICA調査チームは質問査票への回答を依頼し、URAは既存データを中心に早急に資料提出を約束。

面談議事録 ウガンダ (2) MOF-PED

会議名	JICAプロジェクト説明
日時	2009年 5月 15日 9:00 - 9:30
場所	MOF-PED(Planning and Economic Development)
出席者 (敬称略)	Lawrence Kiiza, Director of Economic Affairs 水井専門家、内田、阿部、馬杉、長谷
討議事項	内 容 (敬称略)
要請書	<ul style="list-style-type: none"> JICAプロジェクトの説明と意見交換、フェーズ1からフェーズ2への移行スケジュールなどを説明。 ナイロビに本案件の長期専門家が4名も配置されるということだが、URAにもぜひ長期専門家1名を配置してほしい。

- Letter of Request (要請書) を遅くとも 6 月末までに提出するよう要請。了解を得る。

面談議事録 ウガンダ (3) U F F A

会議名	UFFA の活動
日 時	2009 年 5 月 15 日 10 : 30 - 12 : 00
場 所	UFFA (Uganda Freight Forwarders Association)
出席者 (敬称略)	Merian Sebunya Kyomugisha, General Secretary Jennifer K Mwijukye, Managing Director (ほか 3 名) 水井専門家、内田、阿部、馬杉、長谷
討議事項	内 容 (敬称略)
U F F A 陳謝 トレー ニング計画	<p>UFFA の Merian Sebunya と Jennifer K Mwijukye から以下の内容の説明があった。</p> <p>JICA が先日実施したセミナーのオープニングに UFFA の会長が出席しなかったこと、十分に組織内で情報・意思の伝達がなされなかったことに関する釈明と陳謝。(会長はインドで手術、療養中の由。)</p> <p>USAID の資金援助の下 (2006-07 年)、国際通関業者協会 (FIATA) 傘下の東アフリカ通関業者協会 (FEAFFA) が研修カリキュラムデザイン、教材提供、指導者研修において支援。現在は、URA の支援も受けつつ、このカリキュラムを独自に実施している。しかし、研修量が不足していることから、JICA においては、これらと整合化させた形で支援してもらえるとありがたい。</p> <p>UFFA の立場は政府と民間の間に立ち、通関業者自身の規律を高め、プロフェッショナルとしての立場を確立することにより、自立した組織となることを目指している。</p>

面談議事録 ウガンダ (4) U C I F A

会議名	UCIFA (通関業者協会 Uganda Clearing and Forwarding Agencies Association)
日 時	2009 年 5 月 15 日 12 : 30 - 13 : 00
場 所	UCIFA 事務局 MTC ナカワセンター
出席者 (敬称略)	Omar Kassin, Chairman Jaffer Farjalah, Director Lino Criel Icila, Managing Director 水井専門家、阿部、馬杉、内田、長谷
討議事項	内 容 (敬称略)
活動目的	JICA ミッションが後継プロジェクトの内容を説明後、UCIFA のオマール氏から協会の活動内容や課題について下記のような点に関して説明があった。
活動内容	<ul style="list-style-type: none"> • UCIFA は協会として会員企業のコンプライアンスを高めるべく、職業倫理の規律確立を目指している。
E N 活用	<ul style="list-style-type: none"> • URA と目的を共有するために、毎週土曜日に税関ミーティングを持ち、また毎週金曜日には URA と勉強会を実施している。(UFFA にも声を掛けているが、参加はない由) • 通関手続きが明確に文書化されていれば、コンプライアンスを高めることができる。Explanatory note を精読し、協会としていつでも会員が利用できるように管理して活用している。

財務面	<ul style="list-style-type: none"> ● 会員からの会費は限られているので、協会として何ができるかトレーニングの方法を検討する必要がある。
-----	--

世銀

会議名	世銀のウガンダ OSBP 支援状況
日時	2009年 5月 15日 14:00 - 15:00
場所	世銀ウガンダ事務所内
出席者 (敬称略)	Mr. Labite Victorio Ocaya, Highway Engineer 水井専門家、内田、阿部、馬杉、長谷
討議事項	内 容 (敬称略)
世銀の関与	<p>JICA ミッションが当プロジェクトの内容を説明後、世銀の OSBP 支援の現状をハイウェイエンジニアのオチャヤ氏から聞き取りした。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 世銀は 2006 年、東アフリカ貿易運輸促進プロジェクト (EATTFP) 支援を開始したが、OSBP 支援は本プロジェクトのコンポーネントの一つである。ウガンダにおいては、14 百万ドルの借款を用意している。内訳は、マラバ、ブシア (ケニヤ国境)、カトゥナ (ルワンダ国境)、ムトゥクラ (タンザニア国境) の OSBP インフラ向けに 9 百万ドル、鉄道関連インフラ (マラバ国境、ポートベル(カンパラ港)とジンジャ港) 向けに 5 百万ドル。
今後の予定	<ul style="list-style-type: none"> ● マラバ、ブシア、カトゥナ、ムトゥクラの OSBP インフラの建設計画に関しては、2009 年 8 月から 2010 年 3 月くらいまで約 8 ヶ月かけて詳細設計を行い、その後、建設業者の選定のための調達手続きに約 3 ヶ月間かける予定。そして、2010 年 7 月頃から起工し、12 ヶ月間の工期をもって、2011 年 6 月頃に完成する見込み。ただし、予算が少ないため、世銀の支援でどこまで建設できるか (ヤード建設だけになるのか、税関窓口の建物も施設できるのか等) は 2010 年 3 月の詳細設計の結果を待たなければいけない。
マラバの橋梁計画	<ul style="list-style-type: none"> ● ケニヤ国境に横たわるマラバ橋の新設に関して、当初、世銀が OSBP インフラ支援の一環として橋梁も支援する予定であったが、EC ケニヤ事務所が関心を示し、かつ、世銀の予算も限られていたことから、結局、EC ケニヤ事務所が橋梁支援の部分を担当することになった。そのため、橋梁の位置について、OSBP インフラの詳細設計が始まる 2009 年 8 月までに EC ケニヤ事務所とすり合わせをする必要がある。現在、関係者の間では、既存の古い橋を歩行者用、新しい橋をトラック用に使い分ける案が出ている。
ヴィクトリア湖の鉄道貨車専用フェリー	<ul style="list-style-type: none"> ● 中央回廊 (ダルエスサラーム-カンパラ間) 開発に関して、ムワンザ港 (タンザニア) とポートベル (カンパラ港) を結ぶ鉄道貨車専用フェリーの不足が課題となっている。ウガンダはかつて 3 隻所有していたが、2004 年に 1 隻が沈没し、他 2 隻が故障中である。世銀はこの 2 隻の修理をコミットしているが、調達手続きに時間がかかっていることから、ウガンダ政府がうち 1 隻の修理を自分でやると申し出ている。しかし、中央回廊をオペレーション化するためには、もう 1 隻新船を購入して 3 隻体制にする必要があり、最近、ウガンダ政府が DFID に新船購入の支援を要請したという噂を聞いた。 ● 2009 年 8 月までに詳細設計のコンサルタントを傭上のうえ、OSBP インフラの詳細設計を開始するが、その際には JICA 税関専門家よりオペレーションの効率向上の観点から設計に対していろいろと助言してもらいたい。

面談議事録 ウガンダ (5) DFID

会議名	DFID の「近代化計画」支援とウガンダの援助協調
日時	2009年 5月 15日 15:30 - 17:00

場 所	テレビ会議 (DFID ロンドン-JICA ウガンダ事務所内)
出席者 (敬称略)	Rob Rudy, DFID Pro-poor Growth Advisor 水井専門家、内田、阿部、馬杉、長谷
討議事項	内 容 (敬称略)
DFID 活動 DFID の見 方	<p>JICA ミッションが税関能力向上プロジェクトの内容と今後の予定を説明後、DFID、オランダ、デンマーク、ベルギーがコモンバスケット基金支援する「URA 近代化計画 2006/07年-2010/11年」の進捗に関する説明があった。この近代化計画は、関税や国内税を含めた包括的な税制改革計画であり、総予算は約 24.7 百万ドルであり、うち、関税コンポーネントは 3.8 百万ドル。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● カジナ URA 長官によれば、URA 税関分野では近代化計画のほかに、多くのドナーがパラレルな (平行的な) 様々な活動やイベントを展開しているため、URA 関税局の対ドナー取引費用が非常に高くついていると指摘。そのため、ドナーはコモンバスケット基金支援に移行してもらいたいし、最低でも個別プロジェクトは近代化計画に整合化してもらいたいと発言していたと紹介。 ● 関税コンポーネントに関して、コモンバスケット基金支援ドナーは、1) 関税手続きの根本的革新 (リエンジニアリング)、2) 同システムの実施、3) 可動性コミュニケーションの開発と報告能力の向上の3つの分野を支援している。進捗状況の詳細は把握していないので、URA 近代化計画局に問い合わせてもらいたい。 ● 今年3月にナイロビで開催された「東アフリカ回廊貿易円滑化会合」に DFID や JICA 関係者が参加し、北部回廊整備や貿易促進に関する多くの議題が議論された。ウガンダでは全地球測位システム (GPS) による貨物追跡調査や、地域では北部回廊整備の総合調査の実施が予定されている。今後は、DFID と JICA は相互に情報共有を図り協力していくことが望ましい。 ● (本調査団来訪前の5月12日、JICA ウガンダ事務所の内田企画調査員がマゴーラ URA 近代化計画副局長と会合を持った際の情報として、現在の近代化計画全体の進捗状況は約 64%。コモンバスケット支援がカバーする関税分野については、1) 関税手続きの根本的革新は完了、2) 同システムの実施は今年7月から実施予定、3) 可動性コミュニケーションの開発と報告能力の向上は実施中とのこと。)

面談議事録 ウガンダ (6) マラバ国境税関

会議名	マラバ国境税関視察
日 時	2009年 5月 16日 9:30 - 11:00
場 所	マラバ国境税関(ウガンダ側)
出席者 (敬称略)	Manager of Malaba Border service James Patrick Abodi (Manager of Eastern Region, URA) 水井専門家、石川 (JICA ケニア事務所企画調査員)、阿部、馬杉、長谷
討議事項	内 容 (敬称略)
マラバ交 通量	<ul style="list-style-type: none"> ● 通過交通量は一日あたりケニア側からウガンダへ 500~600 台、ウガンダからケニア側へ 100~200 台、うち 1/3 は中古車 (ピックアップトラックやバンなど)、のこりのほとんどがドライバーゴトラック。(約 80% 一日平均 300 台) 液体は 20%程度。(石油関連の液体貨物はほとんどがブシア経由)
通関申請 書類数	<ul style="list-style-type: none"> ● 通関申請書類数は一日平均 600 件近くあり、うち 40%はカンパラへ保税輸送する。残り 60%がマラバにて手続きをおこなう件数で、貨物検査をおこなうレッドレーンは

職員数	9%、書類検査のイエローレーンは12%、グリーンレーンは39%となっている。
OSBP	<ul style="list-style-type: none"> 職員数は全体で49人で24時間勤務体制をとっている。夜間にも貨物検査を行なう。そのほか警備のスタッフがおり、エンフォースメントオフィスはブギリにある。 OSBPに向けた業務改善を進行中で、鉄道貨物に関しては100%ワンストップで実施されている。トラック貨物に関してはまだ途上。インターフェースシステムのRADDEXがウガンダ側のASYCUDAとケニア側のSIMBAの情報交換を可能にするべく進められており、6月に移植が完了する予定。RADDEX=Revenue Authority Digital Data Exchange手続きなど両国共同はまだ実現しておらず、ウガンダの税関施設は新設されているものの、各施設は国別でいずれも小さく、ゲートでの申告書類の受け取りなどはヤシの木の下の処理をしている状態。
ICD	<ul style="list-style-type: none"> ケニアからの貨物のうち60%はマラバで関税支払いなどの通関処理をおこなう。支払いは引き落としなどにより迅速に処理される。残りはカンパラにあるNakawaのコンテナデポへ保税のまま輸送され、そこで通関手続きがおこなわれる。
検査施設	<ul style="list-style-type: none"> 貨物検査のための施設は奥行きが浅く、40フィートコンテナの貨物は一部しか出せない。現状の施設はウガンダに属しているためウガンダ税関のオフィスが隣接している。ただし共同検査を実施しているためケニア税関の小屋も近くにある。
橋梁	<ul style="list-style-type: none"> マラバには川がケニアとウガンダを隔てているが、橋が一本あるのみ。鉄道はマラバで機関車を交換する(ウガンダ国内の橋梁で弱いものがあり、ケニアから使っている機関車では重量オーバーとなるため)。ケニアからは一日3便40両編成、ウガンダからケニアへは一日2便。

面談議事録 ウガンダ (7) ブシア国境税関

会議名	ブシア国境税関視察
日時	2009年 5月 16日 11:30 - 13:00
場所	ブシア国境税関(ウガンダ側)
出席者 (敬称略)	Manager of Busia Border service James Patrick Abodi (Manager of Eastern Region) 水井専門家、石川、阿部、馬杉、長谷
討議事項	内 容 (敬称略)
ブシア貨物量	<ul style="list-style-type: none"> 通過車両：一日100台、うち60台は石油などの液体貨物、20台はコンテナ、残り20台は雑貨などのドライ貨物。石油関連の液体貨物が多いのはケニア側のパイプラインがキスムまできており、そこから近いため。エルドラットからマラバまではかなり距離があるので、石油はこちらの国境を通る。貨物はトランジットより輸入が多い。
職員数	<ul style="list-style-type: none"> 職員数は全体で34人。記録も貨物検査もすべてマニュアル作業なので人手が必要。この地域は情報インフラが弱く、ASYCUDAから変換されたRADDEXの情報を十分活用できる状態にない。また通関業者のシステムと税関システムが接続していない。
施設状況	<ul style="list-style-type: none"> 車載型X線検査機械(中国製)を導入するために駐車場の路面をインターブロッキングで改良中。駐車場の広さは100m四方程度。
密輸状況	<ul style="list-style-type: none"> CFSは工事中、世銀のプロジェクトなどは入っていない模様で、書類検査を簡単な屋根のある屋外で行なっている状態。自己資金で施設の改善を余儀なくされている。駐車場なども雨の後でぬかるんでおり、貨物検査ができない。舗装だけでも早急に必要。 ブシアは陸上国境のため、密輸が絶えない。100mほど南には車が通行できるほどの別

	の道がありさらに 100m 南にも細い通路が両国をつないでいる。コンテナを開けて中の貨物を人が運ぶのは日常茶飯事となっており、国境監視の機械が揃い次第、監視を強化する予定。密輸者は捕まっても罰則が軽いため繰り返し行なう者が後を絶たない。
--	--

面談議事録 ウガンダ (8) ナカワ ICD

会議名	NakawaICD 視察
日時	2009 年 5 月 18 日 9:00 - 10:30
場所	NakawaICD (カンパラ市内)
出席者 (敬称略)	Rose Manager International Brenda Supervisor ICD Warehousing Nice Supervisor Customs Business Center Joy Biraaro Supervisor, Field Services 水井専門家、阿部、馬杉、長谷
討議事項	内 容 (敬称略)
ICD業務 概要	<ul style="list-style-type: none"> 通関手続きは国境で済ますのが基本であるが、需要者が多いため ICD (Inland Container Depot) での通関手続きを実施しているが、長期的には縮小の方向にもって行きたいと考えているが、当面はここでの手続きを効率化することが目標である。 ここでの通関手続きは、ドライバーはエージェン트에書類を渡し CBC (Customs Business Center) にて通関手続きをおこなう。許可が下りた段階で即関税を全額支払って内貨にする場合と、倉庫に入れて必要量だけ順次関税支払いとともに内貨にする場合がある。倉庫での保管期間は 3 ヶ月であるが 1 回だけさらに 3 ヶ月の延長が可能である。ICD 通関のための国内輸送に関するボンドの費用は前年の実績をもとに銀行が査定して年間契約にて決定する。貨物価格の約 1% が基本。
申請書類 量	<ul style="list-style-type: none"> 毎月平均 6700 件の通関書類を処理している。(2009 年 1 月から 4 月までの平均) ここでの貨物検査の比率は、レッド 20~30%、イエロー 40%、グリーン 25~30%、ブルー 約 5% (事後検査) である。 税関申告書の検査は 10 人の職員がコンピュータによりチェックを実施しており、検査の結果 DPN (Demand Payment Notice) で追加の徴収をおこなうほかは電子掲示板にて通関許可を出している。
疑義手続	<ul style="list-style-type: none"> 通関申告書に対する疑義は、おもに HS コード分類に関するものとランダム抽出による。価格評価に関しては本部がデータを持っているので、そちらに紹介することがある。 書類に関する疑義に関して、申告書類を税関は保持したままエージェン트에問い合わせをおこなっている。これは輸入者がエージェン트에虚偽の貨物内容情報を出すことがあり、エージェン트가虚偽申告をおこなったのか、エージェント自身がだまされているのか判別がつかないことによる。この点の事情は申告書類全部を返還して疑義の指摘する日本の方式とは異なる。なお事後調査のための書類の保管期間は 5 年となっている。

面談議事録 ウガンダ（9）大使館表敬

会議名	ウガンダ大使館 加藤大使表敬
日時	2009年 5月 18日 11:00 - 12:30
場所	在ウガンダ日本大使館
出席者 (敬称略)	加藤大使、滋賀正樹参事官、板倉言葉経済協力班長、日野愛子経済協力調整員 水井専門家、内田、阿部、馬杉、長谷
討議事項	内 容 (敬称略)
ウガンダの EAC取組 み概要	JICA プロジェクトの概要説明と今後のフェーズ2に関する説明の後、大使から最近の事情の説明があった。 (大使) ナイロビに専門家を4名配置するということだが、どうして1名をカンパラに配置できないのか。 (水井専門家) ナイロビまでは人が来てくれるが、それ以外の場所はなかなか難しい。
共同市場 の手続き	(大使) カンパラはナイロビよりも気候もいいし、専門家待遇条件も有利であることから、ぜひ専門家を1名配置してほしい。 (大使) 東アフリカ共同体の関税同盟は2007年に発足したもののタンザニアは個別案件で反対している。アルーシャでの会議でもタンザニアは土地問題関連で国内法の整備が必要とのことから反対している。
課税とル ート	(大使) 東アフリカ共同体の関税同盟は2007年に発足したもののタンザニアは個別案件で反対している。アルーシャでの会議でもタンザニアは土地問題関連で国内法の整備が必要とのことから反対している。 (水井専門家) EAC 共同市場の問題点の説明。内陸国へのトランジット貨物の関税はモンバサとダルエスにて徴収し、プールドファンにて後で分配することになるが、管理能力に問題があるため十分納得のいく配分とはならない懸念がある。また、VATが国により異なり、ケニアは16%、ウガンダは18%のため国境でのリファンが必要となるが、書類の処理と還付手続きなど行政能力に限界がある。アフリカの国でこのような処理をおこなっているのは南アフリカのみであり、ダーバン港からスワジランド、ボツワナやレソトに向かう貨物に対しておこなっている。東アフリカ諸国がこれらの手続きを実施するには時期尚早。
ウガンダの コントラク ター	(大使) 中古車などはモンバサから入れると関税が高いのでコンゴ民から入れてウガンダに持ってくるルートなどもある。 (水井) Compound Duty にして、安価な貨物は従量税、高価な貨物は従価税とするなど工夫が必要。 (大使) ウガンダは援助協調が最も進んでいる国のひとつ。他方、当国における日本 ODA のプレゼンスは隣国のタンザニアやケニアと違い非常に低いことから、ここでのアプローチは援助協調の枠組に整合化させるプロセスが求められる。 (大使) 当国においては、援助支援国よりも仕事を請け負う企業名がメディアに大きく取り上げられることから人々の認知を得ている。道路や発電所の建設ではイタリア企業の「サリニ」が強力で、「キングオブインフラ」と言われている。その他ナイジェリア、イスラエル、インドのタタ、中国、韓国などの請負業者が活動している。

面談議事録 タンザニア (1) TRA

会議名	今後のプロジェクト打ち合わせフェーズ 2
日時	2009年 5月 19日 12:00 - 13:30
場所	TRA(タンザニア歳入庁) Mapato House
出席者 (敬称略)	Waljd Juma, Commissioner Patrik Isaka, Trade Facilitation Talen Enforcement Funda, Modernization and Quality Assurance 水井専門家、阿部、馬杉、長谷、山本 (JICA タンザニア事務所所員)
	内 容 (敬称略)
	JICA から今後のプロジェクトのフェーズ 2 への移行等の説明の後、M/M 内容の検討 <ul style="list-style-type: none"> 通関士の資格に関しては通関申告書類を正しく作成できるように、民間の人材の品質を高めることが必要であり、試験を実施している。25%の合格率である。

面談議事録 タンザニア (2) 大使館

会議名	日本大使館表敬とプロジェクトの説明
日時	2009年 5月 19日 14:00 -15:00
場所	タンザニア日本大使館 ダルエスサラム
出席者 (敬称略)	中川大使、大山書記官 水井専門家、阿部、馬杉、長谷、山本所員
討議事項	内 容 (敬称略)
通関業者 の能力向 上	JICA プロジェクトの概要説明と今後のフェーズ 2 に関する説明の後、ナマンガの OSBP の D/D の件も説明。 大使から最近の事情の説明があった。 (水井専門家) プロジェクトの活動説明 <ul style="list-style-type: none"> フェーズ 2 で加える通関業者への能力強化支援は迅速通関の基礎であり、貨物の内容に関するパッキングリストなどは食い違いがないか通関業者が検査し、不十分な場合は通関業者が作成するようにならなければ改善は進まない。このように通関業者の能力向上が重要なテーマであることを説明。
共同市場 幻想	<ul style="list-style-type: none"> EAC は共通市場の構想を出しているが、共通市場は政治家主導で非現実的なスケジュールが組まれているが、これは簡単には実現はできないので OSBP はこれからも重要。(水井専門家からの援助内容の説明) 港湾で徴収した関税のプールドファンドと VAT 還付の問題点などの指摘。タンザニア歳入庁のキティリヤ長官は「カイゼン」を実施したいという意向がある。上司の役目は現場の意見を無視して独断で物事を決定することと誤解したトップ・ダウンが蔓延り、部下は言われたことのみを行えばよいと言ういわゆる権威主義的経営が横行している。これを参加型経営に変えることが必要との認識を伝えた。
通関手続 き現状	(大使) ダルエスサラムの港では大統領府が発注した車両 7 台でさえ、港の通関のために 2 ヶ月も足止めとなっていることなど、貿易手続きの非効率を指摘する報道が増えている。税関と関連省庁の能力強化は緊急の課題であると認識している。
業界団体 の育成	(水井) 民間が政府に文句を言うと仕返しを恐れて言わない風潮があるが、業界団体として問題点を指摘して、手続きなどの改善を申入れする風土を作ることが重要。

面談議事録 タンザニア (3) J I C A

会議名	JICA タンザニア事務所での情報交換
日 時	2009年 5月 19日 16:00 -17:00
場 所	JICA タンザニア事務所
出席者	JICA タンザニア事務所 牧野次長、長谷川次長、山本所員 阿部、馬杉、水井、長谷
討議事項	内 容 (敬称略)
地域連携	<p>団長からプロジェクトへの移行スケジュールなどの概要を説明。 現在遅延している機材調達の手続きについて、最近の状況を確認。 フェーズ2の正式要請書取り付け促進を依頼。</p> <p>(水井専門家)</p> <ul style="list-style-type: none"> 7月に着任予定の「地域協力強化」の専門家は、今後取り組む課題が多く重要となってきた。たとえば共通関税率表や共通関税法の統一的解釈、適用を実現するためには執行面で調整する必要があり、EACの枠で分類・評価や原産地のデータベースを作り、運用を調和させることが必要となっている。
通関業者の能力改善	<ul style="list-style-type: none"> 通関業者のパフォーマンスを高めることが重要で、TISCAN (PSIの形を変えたもの)からの卒業を目指しているタンザニアはケニアより民間の能力向上が喫緊の課題となっている。そのためには、1) 内部監査を強化するよう指導し、2) 通関申告のエラー統計を税関が取って企業の問題として税関が改善を求める際の材料にできるようにすることが重要。税関の職務においてはカイゼンを実施することもTRAが計画している。 <p>(牧野) カイゼンは効果が大きく、タンザニアの病院などでも実施が始まって、協力隊などが入って指導している。またダルエス港改善のための fact finding 調査を近々実施予定 (円借款を検討中)。本プロジェクトフェーズ2とも関わりが出てくるだろう。</p> <p>(水井) その際は当初より TRA を協議に参加させることが重要。</p>

面談議事録 タンザニア (4) I O M

会議名	IOM(International Organization for Migration) 入国管理局の税関との連携に関して
日 時	2009年 5月 20日 9.00 - 10.30
場 所	IOM 事務所
出席者	Par Liljert、阿部、馬杉、水井、長谷、山本所員
討議事項	内 容 (敬称略)
入国管理の課題	<p>団長および水井専門家から JICA プロジェクトの概要説明の後、Liljert 氏からの IOM の活動に関する説明があった。</p> <p>(Mr.Liljert)</p> <ul style="list-style-type: none"> 入国管理は内務省(Ministry of Home Affairs)であり、税関や警察と協力してボーダーマネジメント業務に当たることが重要であると認識している。税関とのデータの連携があれば、その分析により、不合理を発見し、リスクマネジメントに活用することができるようになる。出入国者のデータは本部でも把握できておらず、EAC 諸国の人の動きに関する統計データもない。国境が十分管理されていない部分も多く実態把握は困難。
I O M の活動内容	<ul style="list-style-type: none"> ボーダーマネジメントシステムのプログラムを実施しており、全体で48箇所ある入国管理事務所のうち7箇所でシステムの導入をおこない、データをダルエスサラムに集約する。電力はソーラーパネルから得るためにこれらを設置中。また、個人認

<p>トレーニングセンター</p>	<p>識登録システム PIRS(Personal Identification and Registration System)を3箇所（ナマンガ、ダルエス国際空港、キリマンジャロ国際空港）で導入しこれがフェーズ1であり、2009年9月に終了する。世銀、アフ開銀、DFID、EACなどと連携してプロジェクトを実施している。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● EACの加盟国における業務協力や調整が欠如しているとの認識から、入国管理のトレーニングセンターをタンザニアのモシに建設し、2名の教官がヨーロッパから赴任している。JICAが協力してくれる場合には歓迎する。 ● 国境のナマンガとトゥンドゥマは施設が整っているが、ルスモは電気もなければ電話もない状況。職員の宿舎も課題である。ルワンダは進んでいるが、ブルンジはまだかなり遅れたままの状態。 ● JICAが実施を検討しているナマンガのD/Dについては、入管も施設に入るため、意見交換・情報を共有しておく必要がある。
-------------------	--

面談議事録 タンザニア(5) T A F F A

<p>会議名</p>	<p>TAFFAの活動</p>
<p>日時</p>	<p>2009年5月20日 11:00 - 13:00</p>
<p>場所</p>	<p>TAFFA</p>
<p>出席者</p>	<p>Mr.Igogo, David Swilla, Ajiz Senkoro, 阿部、馬杉、水井、長谷、山本所員</p>
<p>討議事項</p>	<p>内 容 (敬称略)</p>
<p>広報活動 訓練プログラムと資格試験等</p>	<p>質問票への記入を依頼したところ、T A F F Aメンバーからは通関時間に関して Tunduma, Namanga, Rusmo, Sirari の順に貨物量が多いのでこれらのボーダーでの処理時間を記述したいとの発言があり J I C A調査団はこれを了承した。</p> <p>会長のイゴゴ氏から協会の主な活動テーマを次の3点に要約してうかがった。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Advocacy タンザニアでは国境にオフィスを構えるとライセンス料として 400USD 税関に支払わなければならない。10 箇所のボーダーポストを運営しようとするれば毎年 4,000 ドル必要となる。協会が税関に対し対等の立場で建設的な意見を言えるようにしたい。 ● Capacity Building of Association トレーニングセンターがあり D T I センター (Data Transmission Input Center) は協会が運営している通関手続き情報入力センターである。現在約 650 社の会員と約 4,000 人の通関手続きにかかわるスタッフを抱えている。U S A I D が訓練プログラムを作成したが内容はまだ何もない。国際フォワードーズ協会 (F I A T A) では通関業者にライセンスを発行するにあたり試験を実施しているが、T R A だけで試験が執り行われるとすれば透明性の観点から問題がある。T R A と T A F F A が共同で訓練カリキュラムを作成し、その訓練を経た者の受験資格は協会が認定し、試験の後、ライセンスは T R A が発行するような仕組みが望ましいと考えている。(参考例：ウガンダ財務省の関連資格の会計士に関しては National Board of Accountants and Auditors が試験を実施している。) (これに対し、当方より、「民間団体自体が政府の役割の一部を引き受けると、その独立性、不偏性が失われる恐れがある。試験制度は特に透明性、独立性の確保が重要であり、純粋な民間団体が担える役割ではない。あくまで独立の第 3 者を政府とともに組織し、そこで行わせる必要がある。」と応答。)
<p>外国との交流</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Exposure is the best way of learning 日本の通関事業者との交流にも興味がある。政府と通関業者の関係はエンジンとタイ

	ヤのようなもので、エンジンだけ強くなってもタイヤが対応しなければうまく走らない。その意味でJICAプロジェクトには大変興味があるし、積極的に参加したいと考えている。
--	--

